

ମାମଲାର ଫାଇସଲା କରି, ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ

ନିର୍ଣ୍ଣୟ କଲେ: **1.1.** ମଧ୍ୟସ୍ଥଳ ଦ୍ଵାରା ବିବାଦ ସମାଧାନ ପାଇଁ ପଠାଇବା ପାଇଁ ସମ୍ମତି ଦର୍ଶାଇ ଏକ ଚୁକ୍ତିନାମା ରହିବା ଉଚିତ । ଯେଉଁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମଧ୍ୟସ୍ଥ ସେହି ବିଷୟଗୁଡ଼ିକର ବିଚାର କରନ୍ତି ଯାହା ତାଙ୍କ ପାଖକୁ ପଠାଯାଇ ନାହିଁ କିମ୍ବା ଯାହା ଉପରେ ବିଚାର କରିବାର ତାଙ୍କର କୌଣସି କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାର ନାହିଁ, ପ୍ରଶ୍ନଟି ଛାଡ଼ କରିବା କିମ୍ବା ପ୍ରତିରୋଧର ନୁହେଁ ବରଂ କର୍ତ୍ତୃତ୍ଵ । ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତି, ଯିଏ କୌଣସି ବିଚାରାଳୟ ପ୍ରେରଣର ପକ୍ଷ ନୁହଁନ୍ତି କିନ୍ତୁ ଆପଣ ସହିତ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ଅଂଶଗ୍ରହଣ କରିଥିଲେ ଏବଂ ପ୍ରତିବାଦରେ କାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ଅଂଶଗ୍ରହଣ ଜାରି ରଖିଥିଲେ, ସେ ଅଧିକାରହୀନ ହୋଇଥିବାରୁ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ଦ୍ଵାରା ଆବଦ୍ଧ ନୁହଁନ୍ତି । ମଧ୍ୟସ୍ଥଳ ଅଧିକାର ବିରୋଧରେ ଆପଣ ଉଠାଇବା ଏବଂ ପ୍ରତିବାଦ କରିବା ପରେ, ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ଵାରା ଯଥାର୍ଥ ରୂପେ ବିଚାରାଳୟ ପ୍ରେରଣ ନହେବା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମଧ୍ୟସ୍ଥଳ ଚୁକ୍ତିନାମାର ଜଣେ ଅଣ-ପକ୍ଷଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣୟ ପ୍ରଦାନ କରିବାର କ୍ଷମତା ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାର ମିଳେ ନାହିଁ ।

1.2. ଏହା ଏକ ସ୍ଥିରୀକୃତ ଆଇନ ଯେ ସମ୍ମତି କୌଣସି ଅଧିକାରିତା କ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରଦାନ କରେ ନାହିଁ । ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ସମ୍ମତି କିମ୍ବା କୌଣସି ବିଚାରାଳୟ ପ୍ରେରଣ ବିନା ବିବାଦର ବିଚାର ପାଇଁ ସମ୍ମତି ଆଧାରରେ ମଧ୍ୟସ୍ଥଳ ଦ୍ଵାରା ଅଧିକାରିତା ଗ୍ରହଣ କରାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ।

ଫୌଜଦାରୀ ଅପିଲିୟ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାରିତା : ବିଶେଷ ଅନୁମତି ଆବେଦନ (ଫୌଜଦାରୀ) ସଂଖ୍ୟା 1971/1990 ।

ବିବିଧ ଫୌଜଦାରୀ ମାମଲା ସଂଖ୍ୟା 1054/1990ରେ ମଧ୍ୟପ୍ରଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର 13.7.90 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ସି.ଏଲ୍. ସାହୁ ।

ଉତ୍ତରଦାତାମାନଙ୍କ ପାଇଁ ଉମା ନାଥ ସିଂହଙ୍କ ପାଇଁ ସୁଦର୍ଶ ମେନନ୍, (ଏନ୍.ପି.), ଆର୍. ଶଶିପ୍ରଭୁ, (ଏନ୍.ପି.) ରଣଧୀର ଜୈନ ।

ଉତ୍ତରଦାତା ସଂଖ୍ୟା 5 ପାଇଁ ଏସ୍.ପି. ସିଂହ, ରାଜୀବ ସିଂହ ଏବଂ ଅନିଲ ସିଂହ ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା :

ଆଇ.ପି.ସି.ର ଧାରା 34 ସହିତ ଧାରା 397 ଅଧୀନରେ ପଞ୍ଜୀକୃତ ଫୌଜଦାରୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 943/89 ରେ ପ୍ରଥମ ଶ୍ରେଣୀ ନ୍ୟାୟିକ ମାଜିଷ୍ଟ୍ରେଟ୍, ଧମଡାରୀଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନକୁ ରଦ୍ଦ କରି ବିବିଧ

ଫୌଜଦାରୀ ମାମଲା ସଂଖ୍ୟା 1054/90 ରେ ଜବଲପୁରସ୍ଥିତ ମଧ୍ୟପ୍ରଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ଫୌଜଦାରୀ କାର୍ଯ୍ୟବିଧି ସଂହିତା, 1973 ର ଧାରା 482 ଅନୁଯାୟୀ ପାରିତ 13 ଜୁଲାଇ, 1990 ତାରିଖର ଆଦେଶକୁ ଆବେଦନକାରୀ ଆପଣ କରିଛନ୍ତି । ଏସ୍.ଏଲ୍.ପି. (ଫୌଜଦାରୀ) ସଂଖ୍ୟା 1971/90 ବିଚାରାଧୀନ ଥିବାବେଳେ, ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ସମ୍ମତିରେ, ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ଅଗଷ୍ଟ 1, 1991 ରେ ବିବାଦଗୁଡ଼ିକର ବିଚାର କରିବା ପାଇଁ ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ଶିବ ଦୟାଲ (ମଧ୍ୟପ୍ରଦେଶ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟର ଅବସରପ୍ରାପ୍ତ ମୁଖ୍ୟ ନ୍ୟାୟାଧୀଶ ଏବଂ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟର ଜଣେ ବରିଷ୍ଠ ଓକିଲ) କୁ ଏକ ସୁପାରିଶ କରିଥିଲେ, ଯାହା ଏହିପରି:

"ତ୍ରୁକ୍ ନମ୍ବର MKS 9311 ସମ୍ପର୍କରେ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ହିତୀୟ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କୁ କିମ୍ବା ଏହାର ବିପରୀତ ଭାବରେ ଦେୟ ପରିମାଣ ବିଷୟରେ ବିଚାର କରିବା ପାଇଁ, ସମ୍ମତି ଦ୍ଵାରା, X X X X X X କୁ ମଧ୍ୟସ୍ଥ ଭାବରେ ନିଯୁକ୍ତ କରାଯାଇପାରେ ।"

(ବିଚାରାଧିକାରୀ ପ୍ରେରଣର ଅନ୍ୟ ଖଣ୍ଡ ଗୁଡ଼ିକ ପ୍ରାସଙ୍ଗିକ ନୁହେଁ, ତେଣୁ ବାଦ ଦିଆଯାଇଛି ।)

ମଧ୍ୟସ୍ଥ ସମୟ ମଧ୍ୟରେ ବିଚାରାଧିକାରୀ ପ୍ରେରଣରେ ବିଚାର କରିଥିଲେ ଏବଂ ଡିସେମ୍ବର 31, 1992 ରେ ତାଙ୍କର ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ:

"ବିଚାରାଧିକାରୀ ପ୍ରେରଣର ଶେଷ ଉତ୍ତର ହେଉଛି ଅନୁପ ଚାନ୍ଦ (ଏସ୍.ଏଲ୍.ପି. ରେ ଉତ୍ତରଦାତା ସଂଖ୍ୟା 5) ସୁକାଲୁରାମ ଏବଂ ବସନ୍ତ କୁମାର (ଭାଗିଦାରୀ) କିମ୍ବା ବସନ୍ତ କୁମାର, ପରିଚାଳନା ପ୍ରତିନିଧିଙ୍କୁ କେବଳ 1 ଅଗଷ୍ଟ 1991 ରେ, ମାନ୍ୟବର ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତିଙ୍କ ଆଦେଶ ତାରିଖ ଅନୁଯାୟୀ, 2,25,839 ଟଙ୍କା ପ୍ରଦାନ କରିବେ ।

B. X X X X X XXX "

ପକ୍ଷମାନଙ୍କୁ ସୂଚନା ସହିତ ମଧ୍ୟସ୍ଥ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣ ଦାଖଲ କରିଥିଲେ । ଏହା ପରେ, ଆବେଦନକାରୀ ଏବଂ ଉତ୍ତରଦାତା ସଂଖ୍ୟା 5, ଅନୁପ ଚାନ୍ଦ ସେଟିଆ ସେମାନଙ୍କର ଆପଣି ଦାଖଲ କରିଥିଲେ । ଯେହେତୁ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟରେ ମଧ୍ୟସ୍ଥତା ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣ, 1940 ସଂକ୍ଷେପରେ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣମର ଧାରା 21 ସହିତ ଧାରା 8 ଲାଗୁ ହେବା ଦ୍ଵାରା କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ବିଚାରାଧୀନ ଅଛି, ବିଚାରାଧିକାରୀ ପ୍ରେରଣକୁ ଏକ ବିଚାରାଧୀନ ମକଦ୍ଦମାରେ କରାଯାଇଥିବା ଏକ ବିଚାରାଧିକାରୀ ପ୍ରେରଣ ଭାବରେ ବିବେଚନା କରାଯାଇପାରିବ । ସେହି ଆଧାରରେ ଯେତେବେଳେ ପକ୍ଷମାନେ ବିବାଦକୁ ମଧ୍ୟସ୍ଥ ନିକଟକୁ ପଠାଇବାକୁ ରାଜି ହୋଇଥିଲେ, ମଧ୍ୟସ୍ଥ ପୂର୍ବରୁ ଦର୍ଶାଯାଇଥିବା ପରି ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ । ଆବେଦନକାରୀ ଆପଣି ମାଧ୍ୟମରେ ଯଦିଓ ଅଧିକ ପରିମାଣର ଦାବି କରିଥିଲେ, ମଧ୍ୟସ୍ଥକୁ ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣ ପଠାଇବା ପାଇଁ କୌଣସି ଆବେଦନ କରି ନଥିଲେ କିମ୍ବା ଅଧିନିର୍ଣ୍ଣକୁ ନ୍ୟାୟାଳୟର ନିର୍ଣ୍ଣ କରିବା ପାଇଁ କୌଣସି

ଆବେଦନ କରାଯାଇ ନାହିଁ । ଧାରା 30 ଅନୁଯାୟୀ ଅଧିକାରୀ ଉପରେ ଆପତ୍ତି ଉଠାଇ ଉତ୍ତରଦାତା ସଂଖ୍ୟା 5, ଯୁକ୍ତି ବାଢ଼ିଥିଲେ ଯେ ଏହି ଅଧିକାରୀଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାରୀତା ବାହାରେ ଥିଲା ଏବଂ ଆଇନର ସ୍ପଷ୍ଟ ଟୁଟି ସୃଷ୍ଟି ହୋଇଥିଲା, କାରଣ ଉତ୍ତରଦାତା ସଂଖ୍ୟା 5 ବିଚାରାଳୟ ପ୍ରକାଶରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ନଥିଲେ । ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ନିକଟରେ ତାଙ୍କୁ ଉତ୍ତରଦାତା କରିବା ଏହି ଅଧିକାରୀଙ୍କ ନୁହେଁ । ଅନୁପ ଚାନ୍ଦ ସେଟିଆଙ୍କ ଆପତ୍ତି ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଧାରା 30 ଅନୁଯାୟୀ ଗୋଟିଏ ବୋଲି ବିବେଚନା କରାଯାଇପାରେ । ଏହା ଦେଖାଯାଉଛି ଯେ ଆବେଦନକାରୀ ଏବଂ ହିତାୟ ପ୍ରତିପକ୍ଷ ବିନୋଦ ଜୈନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ସମ୍ପୃକ୍ତ ଦାୟିତ୍ଵ ଏବଂ ବିପରୀତ କ୍ରମରେ ବିବାଦର ବିଚାର କରିବା ପାଇଁ କେବଳ ଏହି ବିଚାରାଳୟ ପ୍ରକାଶ କରାଯାଇଥିଲା ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପାଇଁ ବିଜ୍ଞ ଓକିଲ ଶ୍ରୀ ସି.ଏଲ. ସାହୁ ଯୁକ୍ତି ବାଢ଼ିଛନ୍ତି ଯେ ଯେତେବେଳେ ଅନୁପ ଚାନ୍ଦଙ୍କ ସମେତ ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ସମ୍ମତିରେ ମଧ୍ୟସ୍ଥଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପ୍ରସଙ୍ଗଗୁଡ଼ିକର ସମାଧାନ କରାଯାଇଥିଲା, ସେତେବେଳେ ସେମାନେ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଅନୁକ୍ଷେପ 1.2ରେ ଦର୍ଶାଯାଇଥିବା ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ପ୍ରସଙ୍ଗଗୁଡ଼ିକର ବିଚାରାଳୟ ପ୍ରକାଶ ପାଇଁ ରାଜି ହୋଇଥିଲେ, ଯେଉଁଥିରେ ଅତିରିକ୍ତ ପ୍ରସଙ୍ଗ ମଧ୍ୟ ସାମିଲ ଥିଲା, ଯାହାକୁ ଉଠାଇବାକୁ ଅନୁରୋଧ କରାଯାଇଥିଲା, କିନ୍ତୁ ତାହାକୁ ଛାଡ଼ି ଦିଆଯାଇଥିଲା, ମଧ୍ୟସ୍ଥ ତାଙ୍କ ସମ୍ମୁଖରେ ଉପସ୍ଥାପିତ ପ୍ରମାଣରୁ ପ୍ରକାଶ ପାଇଥିବା ବିବାଦରୁ ଜାଣିବାକୁ ପାଇଥିଲେ ଯେ ବସନ୍ତ କୁମାର ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ପରିଚାଳନା ପ୍ରତିନିଧି ଥିଲେ ଏବଂ ସେମାନେ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଅଧୀନରେ ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ରାଶି ପାଇବାକୁ ହକଦାର ଅଟନ୍ତି । ଅନୁପ ଚାନ୍ଦଙ୍କୁ ଉଡ଼ା କ୍ରୟ ରୁକ୍ତିନାମା ଅନୁଯାୟୀ ରାଶି ପ୍ରଦାନ କରିବାକୁ ଦାୟୀ ବୋଲି ଦର୍ଶାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ସେହି କାରଣରୁ ମଧ୍ୟସ୍ଥ ଏହି ରାଶି ମଞ୍ଜୁର କରିବାରେ ନ୍ୟାୟସଙ୍ଗତ ଥିଲେ ।

ଦେଖାଯାଉଛି ଯେ, ଯେତେବେଳେ ସୁପାରିଶ କେବଳ ଆବେଦନକାରୀ ଏବଂ ବିନୋଦ ଜୈନଙ୍କ ମଧ୍ୟରେ ସାମିତ ଥିଲା, ସେତେବେଳେ ମଧ୍ୟସ୍ଥ, ସୁପାରିଶ ସଂଶୋଧନ ନକରି, 5ମ ଉତ୍ତରଦାତା ଅନୁପ ଚାନ୍ଦ ସେଟିଆଙ୍କ ଦାୟିତ୍ଵବୋଧତାକୁ ଯାଇ ପାରିଥାନ୍ତେ ଏବଂ ତାଙ୍କୁ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଉଲ୍ଲେଖିତ ପରିମାଣ ପୈଠ କରିବାକୁ ଦାୟୀ କରିପାରିଥାନ୍ତେ କି? ଏକ ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ମୂଳ ରୁକ୍ତିରୁ ଏହାର ଦୃଢ଼ତା ଗ୍ରହଣ କରେ । ରୁକ୍ତିର ପକ୍ଷମାନେ, ସମ୍ମତି ଦ୍ଵାରା, ସେମାନଙ୍କ ବିବାଦର ସମାଧାନ ପାଇଁ ଅଦାଲତ ପରିବର୍ତ୍ତେ ସେମାନଙ୍କ ପସନ୍ଦ ଅନୁଯାୟୀ ଏକ ନ୍ୟାୟାଧିକାରୀଙ୍କୁ ପଠାନ୍ତି । ତେଣୁ, ମଧ୍ୟସ୍ଥଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ସମାଧାନ ପାଇଁ ଏକ ବିବାଦକୁ ପଠାଇବା ପାଇଁ ସମ୍ମତି ଦର୍ଶାଇ ଏକ ରୁକ୍ତିନାମା ରହିବା ଉଚିତ । ଯେଉଁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମଧ୍ୟସ୍ଥ ସେହି ବିଷୟଗୁଡ଼ିକର ବିଚାର କରନ୍ତି ଯାହା ତାଙ୍କ ପାଖକୁ ପଠାଯାଇ ନାହିଁ କିମ୍ବା ଯାହା ଉପରେ ବିଚାର କରିବାର ତାଙ୍କର କୌଣସି କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାର ନାହିଁ, ପ୍ରଶ୍ନଟି ଛାଡ଼ି ଦେବା କିମ୍ବା ପ୍ରତିରୋଧର ନୁହେଁ ବରଂ କର୍ତ୍ତୃତ୍ଵ ଅଟେ

। ପ୍ରଶ୍ନ ହେଉଛି ଯେ ଜଣେ ବ୍ୟକ୍ତି, ଯିଏ କୌଣସି ବିଚାରାଥେଁ ପ୍ରେରଣରେ ଏକ ପକ୍ଷ ନୁହେଁ, କିନ୍ତୁ ଆପଣ ସହିତ ଅଧିକାରୀ ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ଅଂଶଗ୍ରହଣ କରିଥିଲେ ଏବଂ ପ୍ରତିବାଦରେ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନରେ ଅଂଶଗ୍ରହଣ ଜାରି ରଖିଥିଲେ, ଯେପରି ଏହି ମାମଲାରେ କରାଯାଇଥିଲା, ସେ ଅଧିକାରୀ ଦ୍ଵାରା ବାଧ୍ୟ କି? ଆମର ଉତ୍ତର ହେଉଛି ନା । ବିନା କର୍ତ୍ତୃତ୍ଵରେ ଥିବାରୁ ସେ ଏହି ଅଧିକାରୀ ଦ୍ଵାରା ବାଧ୍ୟ ନୁହଁନ୍ତି । ମଧ୍ୟସ୍ଥ ଅଧିକାର ଉପରେ ଆପଣ ଉଠାଇବା ଏବଂ ପ୍ରତିବାଦ କରିବା ପରେ, ଯଦି ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ଦ୍ଵାରା ଉପଯୁକ୍ତ ସୂଚନା ଦିଆଯାଇନଥାଏ, ତେବେ ମଧ୍ୟସ୍ଥ ରୁଚ୍ଛିନାମାର ଜଣେ ଅଣ-ପକ୍ଷଙ୍କ ବିରୁଦ୍ଧରେ ଅଧିକାରୀ ଦେବାର କ୍ଷମତା ଏବଂ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାର ମିଳେ ନାହିଁ । ନ୍ୟାୟମୂର୍ତ୍ତି ବଚାଞ୍ଚଳ ଦ୍ଵାରା ମଧ୍ୟସ୍ଥତା ଆଇନ, ପୃଷ୍ଠା 19 ରେ କୁହାଯାଇଛି ଯେ ଏକ ମଧ୍ୟସ୍ଥତା ରୁଚ୍ଛିନାମା ଗଠନ କରିବାକୁ ଏକ ରୁଚ୍ଛିନାମା ରହିବା ଆବଶ୍ୟକ, ଅର୍ଥାତ୍ ପକ୍ଷମାନେ ସର୍ବ ସମ୍ମତି କ୍ରମେ ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ଅବାଧ ସମ୍ମତି ଦ୍ଵାରା ରୁଚ୍ଛିନାମା କରାଯିବା ଆବଶ୍ୟକ । ସ୍ଵୀକାରଯୋଗ୍ୟ ଭାବରେ, ପଞ୍ଚମ ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଏପରି କୌଣସି ରୁଚ୍ଛି କିମ୍ବା ସମ୍ମତି ଦିଆଯାଇନାହିଁ । ପ୍ରତିବାଦ ପରେ ସର୍ବୋତ୍ତମ ଭାବରେ ଅଧିକାରୀଙ୍କରେ ତାଙ୍କର ଅଂଶଗ୍ରହଣ, ତାଙ୍କ ସ୍ଵାର୍ଥ କିମ୍ବା ସାକ୍ଷୀଙ୍କୁ ସୁରକ୍ଷା ଦେବ ଏବଂ ଆଉ କିଛି ନାହିଁ । ଏହା ସ୍ଥିରୀକୃତ ଆଇନ ଯେ ସମ୍ମତି କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାର ପ୍ରଦାନ କରେ ନାହିଁ ।

ଡାକ୍ତରୀ କମ୍ପାନୀ ବନାମ ଏମ୍.ପି. ରାଜ୍ୟ, [1994] 3 ଏସ୍.ସି.ସି. 521 ମାମଲାରେ ଏହି ନ୍ୟାୟାଳୟ ବିଶେଷ ଭାବେ ସମ୍ମତିର ଦୃଷ୍ଟିକୋଣ ଉପରେ ବିଚାର କରିଥିଲେ ଏବଂ ଆମେ ଏହାକୁ ଅଧିକ ବିସ୍ତୃତ କରିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ନାହିଁ । ଏହା କୁହାଯାଇଥିଲା ଯେ କୌଣସି ବିଚାରାଥେଁ ପ୍ରେରଣ ବିନା ପକ୍ଷମାନଙ୍କ ସମ୍ମତି କିମ୍ବା ବିବାଦର ନିଷ୍ପତ୍ତି ପାଇଁ ସମ୍ମତି ଆଧାରରେ ମଧ୍ୟସ୍ଥତା ଦ୍ଵାରା କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାର ନିଆଯାଇପାରିବ ନାହିଁ । ତେଣୁ, ଆମେ ବିଚାର କରୁ ଯେ ମଧ୍ୟସ୍ଥ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ସ୍ଵତନ୍ତ୍ର ଭାବରେ କ୍ଷେତ୍ରାଧିକାର ଏବଂ କର୍ତ୍ତୃତ୍ଵ ବିନା ଏବଂ ତଦନୁଯାୟୀ ଏହାକୁ ବାତିଲ କରାଯାଇଛି । ବିଚାରାଥେଁ ପ୍ରେରଣର ଆଦେଶ ଅନୁଯାୟୀ ପକ୍ଷମାନେ ମଧ୍ୟସ୍ଥତା ଦେଇ ପ୍ରଦାନ କରିବେ ।

ଯେହେତୁ ମୁଖ୍ୟ ମାମଲାଟି ବିଚାରାଧୀନ ରହିଛି, ତେଣୁ ରେଜିଷ୍ଟ୍ରିକୁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ ଦିଆଯାଇଛି ଯେ ଉପଯୁକ୍ତ ସମୟରେ ଆଇନ ଅନୁଯାୟୀ ଚୁଡ଼ାନ୍ତ ଫାଇସଲା ପାଇଁ ମୁଖ୍ୟ ମାମଲାଟିକୁ ଉପସ୍ଥାପନ କରନ୍ତୁ ।

ଏ.ଜି. ଆବେଦନ ଫାଇସଲା ହେଲା ।

ଅସ୍ୱୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର:

ସୁବୋଧ ରାଉତ,
ଉପବିଭାଗ ଅଧିକାରୀ (ଅନୁବାଦ),
ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।